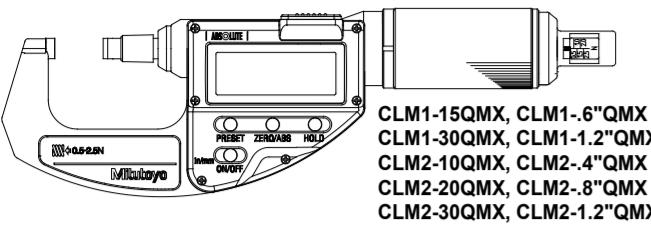
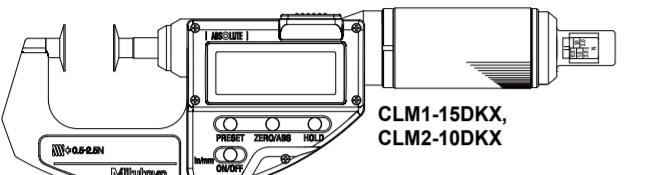


No. 99MAB047M2

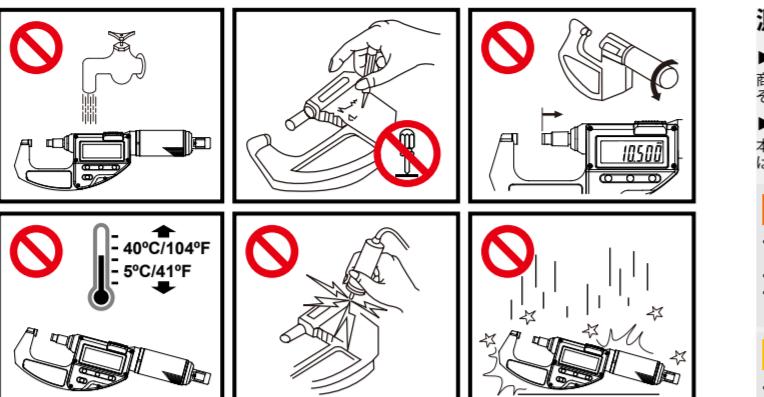
測定力可変式デジマチックマイクロメータ ユーザーズマニュアル



CLM1-15QMX, CLM1-6"QMX
CLM1-30QMX, CLM1-1.2"QMX
CLM2-10QMX, CLM2-4"QMX
CLM2-20QMX, CLM2-8"QMX
CLM2-30QMX, CLM2-1.2"QMX



CLM1-15DKX,
CLM2-10DKX



測定力可変式デジマチックマイクロメータ

▶ 安全に関するご注意
商品の使用に際しては、記載の仕様・機能・使用上の注意に従ってご使用ください。
それ以外でご使用になりますと安全性を損なうことがあります。

▶ 海外移転に関する注意
本製品は「外國為替及外國貿易法」の規制対象品です。本製品やその技術を海外移転する場合は事前にご了承ください。

警告

死亡や重傷の障害を招く可能性のあるリスクを示します。
・電池は乳幼児の手の届かない所に置いてください。万一、飲み込んだ場合には、直ちに医師と相談してください。
・電池を分解・加熱、火に入れるなどしないでください。
・カーブスケールがアルカリ性液体でもれたら、即ち溶かす場合にほなはいな水で洗い流し、直ちに医師の治療を受けてください。

注意

軽度の障害を招く可能性のあるリスクを示します。
・電池は充電式でないもの充電しないでください。一針を正しく入れなくていい、液もれや破裂の恐れがあります。
・機器の構造、けがなどの原因になります。
・本商品の部品は鋭利であります。身体を傷つけないように、取り扱いには十分気をつけてください。

▶ 分別処理を行っている欧州諸国で電気・電子機器の廃棄をする際のご注意
商品または包装に記されたこのシンボルマークは、EU諸国での商品を廃棄する際の分別処理を促すものであります。ごみ箱に記載されています。WEEE(廃電気・電子機器)規制により、商品の廃棄を適切に処理するため、商品の利用によりサイクル的に協力ください。本商品の廃棄方法についてお求めの販売店、または弊社営業の窓口にご相談ください。

電磁両立性について

本商品は、EMC指令および英米電磁両立性規制に適合していますが、この要求を超える電磁妨害を受けた場合に保証外となり、適切な対策が必要となります。

本商品は、静電気による電磁妨害に特に一時的に表示がちらついたり、消える場合がありますが、電磁妨害消去後は正常に表示されます。

CEマーキング / UKCAマーキング

EMC指令：電磁両立性規制：EN 61326-1
Immunity test requirement : Clause 6.2 Table 2
Emission limit : Class B

RoHS指令：電気電子機器における特定有害物質の制限規制：EN IEC 63000

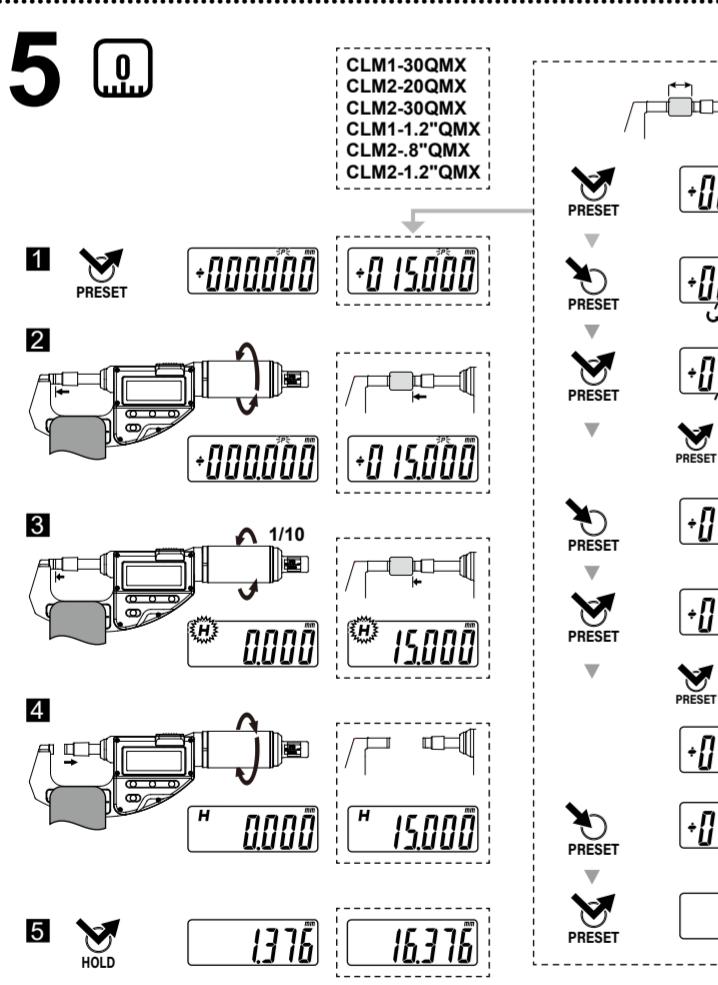
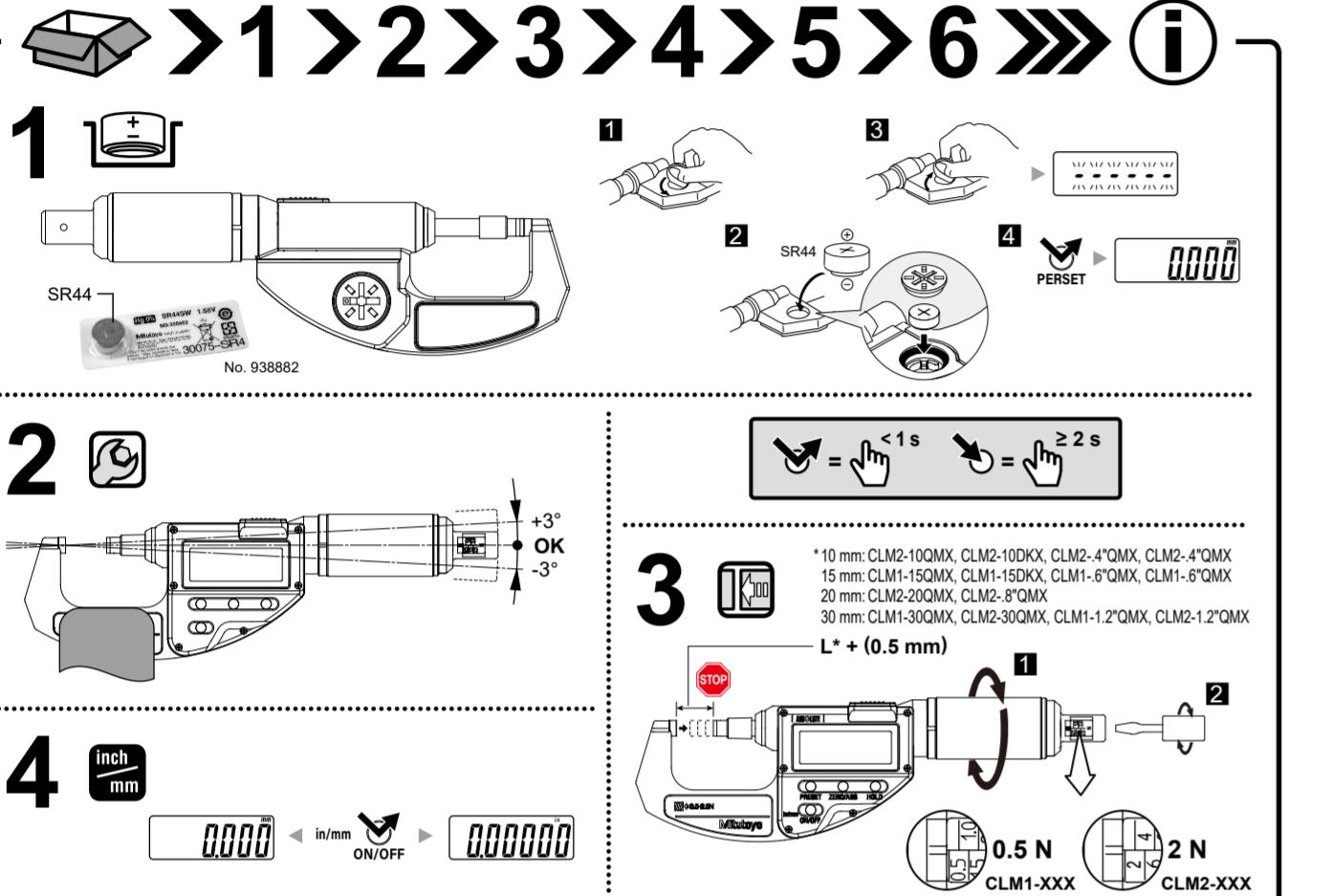
使用上の注意

・使用前に下記項目に注目して必ず基点を確認してください。
- 測定面及び基点調整基準器の面と鹿革・ガゼ等で油・ごこちを取り除いてください。
- 使用する姿勢で点を合わせてください。
- 定点の測定力を得るために定位装置を使用してください。
- 定点の測定力を得るために定位装置を使用してください。
- 3回以上同じ位置で測定する場合には、本商品から電池を取り外して保管してください。電池の漏洩で本商品を破壊するおそれがあります。
- 使用後は防錆処理を行ってください。錆は故障の原因となります。

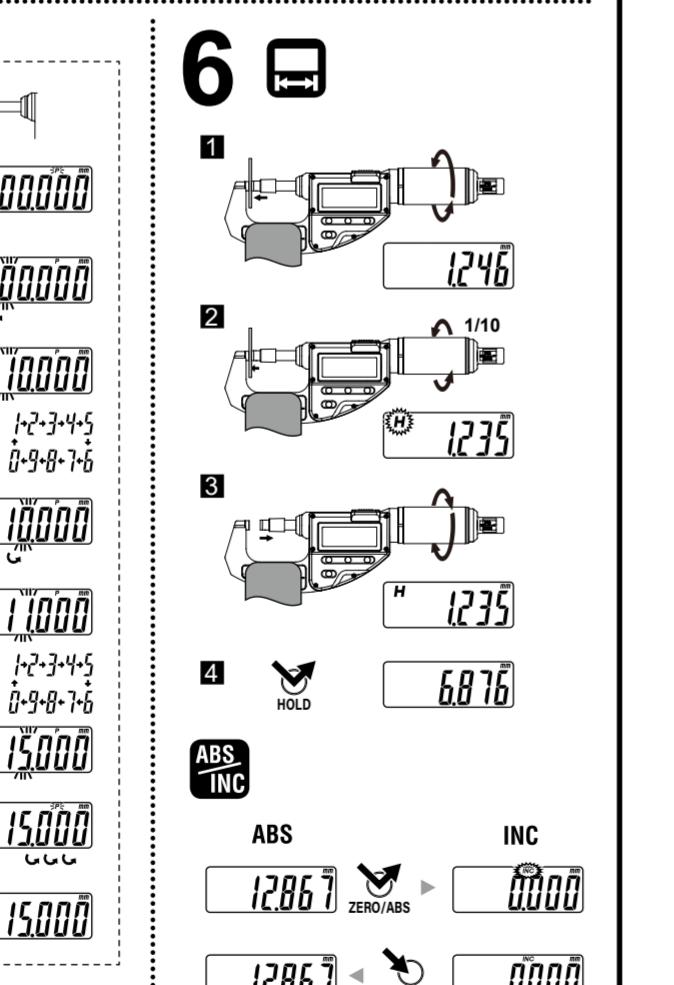
いつでも見られるように本書を大切に保管ください。

詳しい説明は、<https://manual.mitutoyo.co.jp>をご覧ください。

1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6 > i



CLM1-30QMX
CLM2-20QMX
CLM2-30QMX
CLM1-1.2"QMX
CLM2-4"QMX
CLM2-1.2"QMX



CLM1-15QMX, CLM1-6"QMX
CLM1-30QMX, CLM1-1.2"QMX
CLM2-10QMX, CLM2-4"QMX
CLM2-20QMX, CLM2-8"QMX
CLM2-30QMX, CLM2-1.2"QMX



<https://manual.mitutoyo.co.jp>

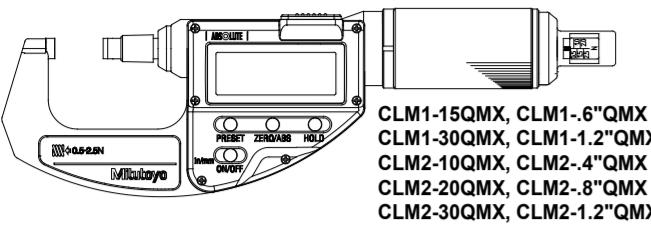
Mitutoyo Corporation
20-1, Sakaeda 1-chome,
Takatsuki, Osaka-shi,
Kanagawa, 213-8533, Japan

For the EU Directive
Authorized representative and importer in the EU:
Mitutoyo Europe GmbH
Borsigstrasse 8-10, 41469 Neuss, Germany

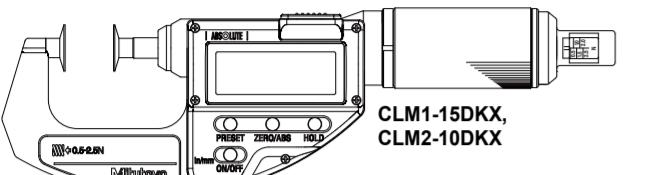
For the UK Regulation
Authorized representative and importer in the UK:
UK CA
Joule Road, West Point Business Park, Andover, Hampshire SP10 3UX, UNITED KINGDOM

No. 99MAB047M2

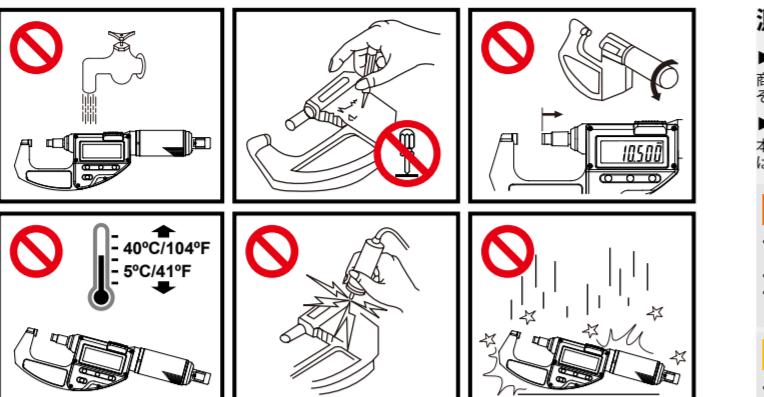
Absolute Digimatic Micrometer with Adjustable Measuring Force User's Manual



CLM1-15QMX, CLM1-6"QMX
CLM1-30QMX, CLM1-1.2"QMX
CLM2-10QMX, CLM2-4"QMX
CLM2-20QMX, CLM2-8"QMX
CLM2-30QMX, CLM2-1.2"QMX



CLM1-15DKX,
CLM2-10DKX



測定力可変式デジマチックマイクロメータ

▶ 安全に関するご注意
記載の仕様・機能・使用上の注意に従ってご使用ください。
それ以外でご使用になりますと安全性を損なうことがあります。

▶ 海外移転に関する注意
本製品は「外國為替及外國貿易法」の規制対象品です。本製品やその技術を海外移転する場合は事前にご了承ください。

警告

死亡や重傷の障害を招く可能性のあるリスクを示します。
・電池は乳幼児の手の届かない所に置いてください。万一、飲み込んだ場合には、直ちに医師と相談してください。
・電池を分解・加熱、火に入れるなどしないでください。
・カーブスケールがアルカリ性液体でもれたら、即ち溶かす場合にほなはいな水で洗い流し、直ちに医師の治療を受けてください。

注意

軽度の障害を招く可能性のあるリスクを示します。
・電池は充電式でないもの充電しないでください。一針を正しく入れなくていい、液もれや破裂の恐れがあります。
・機器の構造、けがなどの原因になります。
・本商品の部品は鋭利であります。身体を傷つけないように、取り扱いには十分気をつけてください。

▶ 分別処理を行っている欧州諸国で電気・電子機器の廃棄をする際のご注意
商品または包装に記されたこのシンボルマークは、EU諸国での商品を廃棄する際の分別処理を促すものであります。ごみ箱に記載されています。WEEE(廃電気・電子機器)規制により、商品の廃棄を適切に処理するため、商品の利用によりサイクル的に協力ください。本商品の廃棄方法についてお求めの販売店、または弊社営業の窓口にご相談ください。

電磁両立性について

本商品は、EMC指令および英米電磁両立性規制に適合していますが、この要求を超える電磁妨害を受けた場合に保証外となり、適切な対策が必要となります。

本商品は、静電気による電磁妨害に特に一時的に表示がちらついたり、消える場合がありますが、電磁妨害消去後は正常に表示されます。

CEマーキング / UKCAマーキング

EMC指令：電磁両立性規制：EN 61326-1

Immunity test requirement : Clause 6.2 Table 2

Emission limit : Class B

RoHS指令：電気電子機器における特定有害物質の制限規制：EN IEC 63000

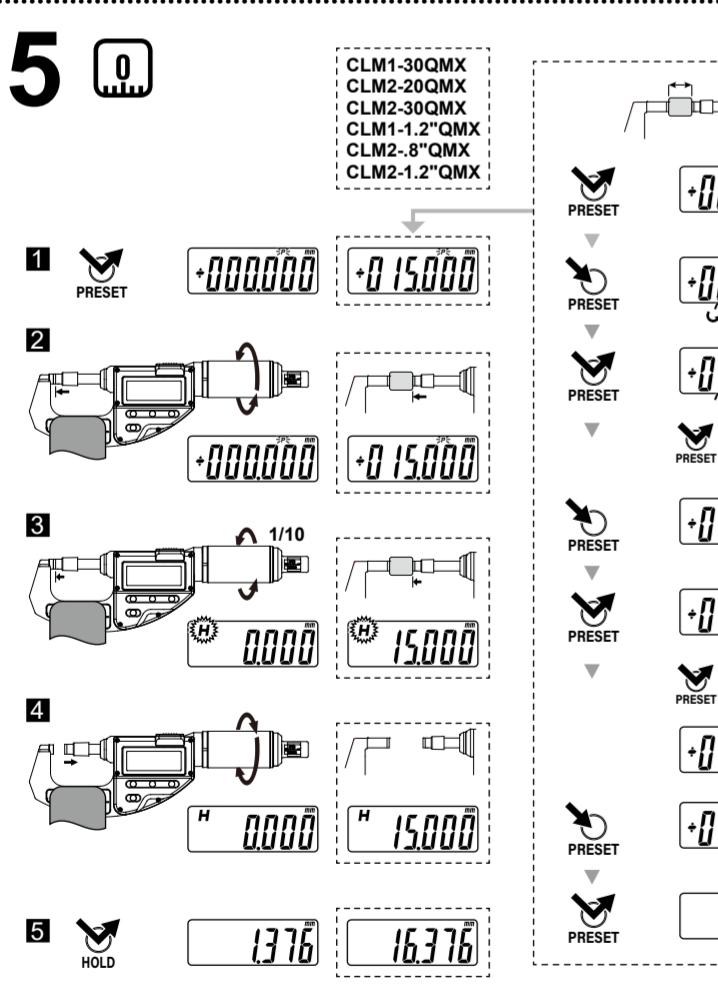
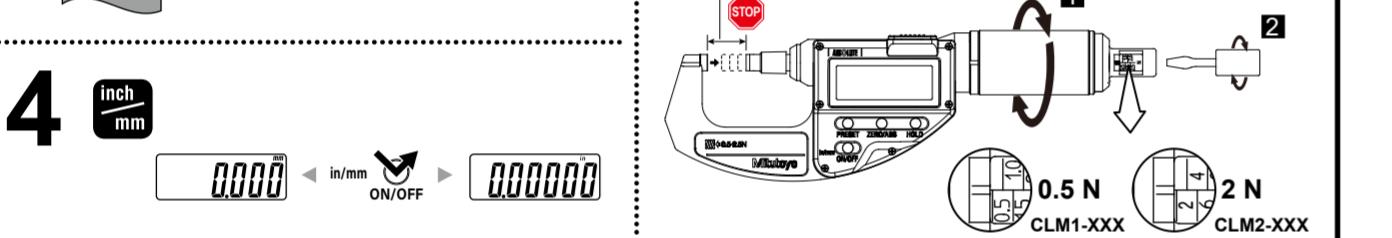
使用上の注意

・使用前に下記項目に注目して必ず基点を確認してください。
- 測定面及び基点調整基準器の面と鹿革・ガゼ等で油・ごこちを取り除いてください。
- 使用する姿勢で点を合わせてください。
- 定点の測定力を得るために定位装置を使用してください。
- 定点の測定力を得るために定位装置を使用してください。
- 3回以上同じ位置で測定する場合には、本商品から電池を取り外して保管してください。電池の漏洩で本商品を破壊するおそれがあります。
- 使用後は防錆処理を行ってください。錆は故障の原因となります。

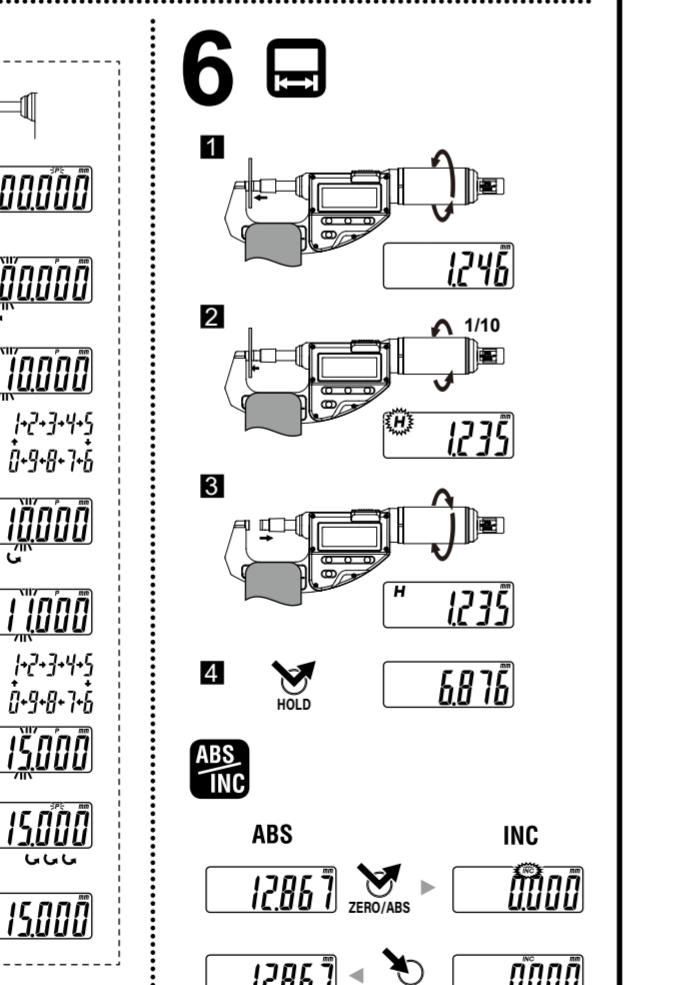
いつでも見られるように本書を大切に保管ください。

詳しい説明は、<https://manual.mitutoyo.co.jp>をご覧ください。

1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6 > i



CLM1-30QMX
CLM2-20QMX
CLM2-30QMX
CLM1-1.2"QMX
CLM2-4"QMX
CLM2-1.2"QMX



CLM1-15QMX, CLM1-6"QMX
CLM1-30QMX, CLM1-1.2"QMX
CLM2-10QMX, CLM2-4"QMX
CLM2-20QMX, CLM2-8"QMX
CLM2-30QMX, CLM2-1.2"QMX



<https://manual.mitutoyo.co.jp>

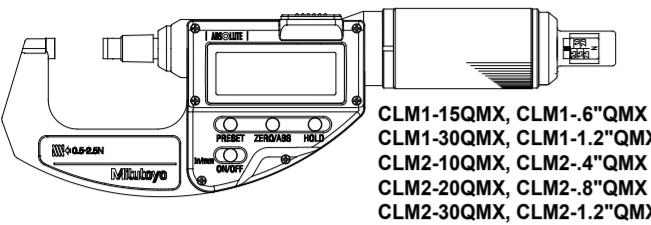
Mitutoyo Corporation
20-1, Sakaeda 1-chome,
Takatsuki, Osaka-shi,
Kanagawa, 213-8533, Japan

For the EU Directive
Authorized representative and importer in the EU:
Mitutoyo Europe GmbH
Borsigstrasse 8-10, 41469 Neuss, Germany

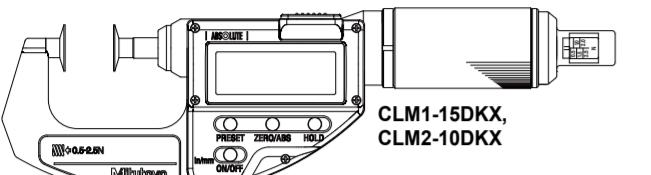
For the UK Regulation
Authorized representative and importer in the UK:
UK CA
Joule Road, West Point Business Park, Andover, Hampshire SP10 3UX, UNITED KINGDOM

No. 99MAB047M2

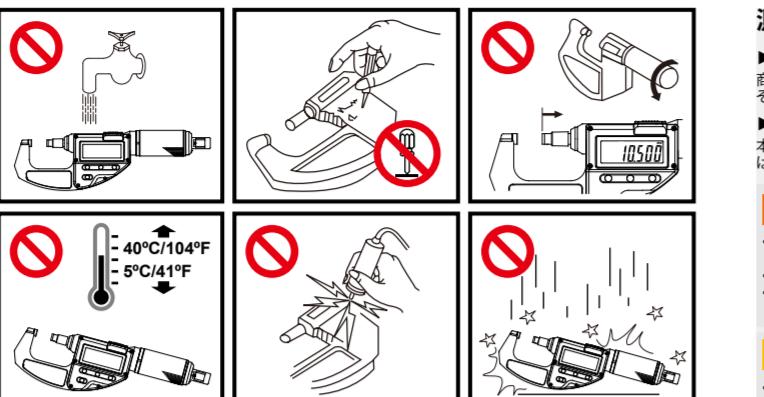
Absolute Digimatic Micrometer with Adjustable Measuring Force User's Manual



CLM1-15QMX, CLM1-6"QMX
CLM1-30QMX, CLM1-1.2"QMX
CLM2-10QMX, CLM2-4"QMX
CLM2-20QMX, CLM2-8"QMX
CLM2-30QMX, CLM2-1.2"QMX



CLM1-15DKX,
CLM2-10DKX



測定力可変式デジマチックマイクロメータ

▶ 安全に関するご注意
記載の仕様・機能・使用上の注意に従ってご使用ください。
それ以外でご使用になりますと安全性を損なうことがあります。

▶ 海外移転に関する注意
本製品は「外國為替及外國貿易法」の規制対象品です。本製品やその技術を海外移転する場合は事前にご了承ください。

警告

死亡や重傷の障害を招く可能性のあるリスクを示します。
・電池は乳幼児の手の届かない所に置いてください。万一、飲み込んだ場合には、直ちに医師と相談してください。
・電池を分解・加熱、火に入れるなどしないでください。
・カーブスケールがアルカリ性液体でもれたら、即ち溶かす場合にほなはいな水で洗い流し、直ちに医師の治療を受けてください。

注意

軽度の障害を招く可能性のあるリスクを示します。
・電池は充電式でないもの充電しないでください。一針を正しく入れなくていい、液もれや破裂の恐れがあります。
・機器の構造、けがなどの原因になります。
・本商品の部品は鋭利であります。身体を傷つけないように、取り扱いには十分気をつけてください。

▶ 分別処理を行っている欧州諸国で電気・電子機器の廃棄をする際のご注意
商品または包装に記されたこのシンボルマークは、EU諸国での商品を廃棄する際の分別処理を促すものであります。ごみ箱に記載されています。WEEE(廃電気・電子機器)規制により、商品の廃棄を適切に処理するため、商品の利用によりサイクル的に協力ください。本商品の廃棄方法についてお求めの販売店、または弊社営業の窓口にご相談ください。

電磁両立性について

本商品は、EMC指令および英米電磁両立性規制に適合していますが、この要求を超える電磁妨害を受けた場合に保証外となり、適切な対策が必要となります。

本商品は、静電気による電磁妨害に特に一時的に表示がちらついたり、消える場合がありますが、電磁妨害消去後は正常に表示されます。

CEマーキング / UKCAマーキング

EMC指令：電磁両立性規制：EN 61326-1

Immunity test requirement : Clause 6.2 Table 2

Emission limit : Class B

RoHS指令：電気電子機器における特定有害物質の制限規制：EN IEC 63000

使用上の注意

Micrómetro Externo Digital com Força de Medição Ajustável

pt

Precauções de segurança

Para garantir a segurança do operador, use este instrumento em conformidade com as instruções e especificações apresentadas no Manual do Usuário. A não conformidade com as instruções pode comprometer a segurança.

Notas sobre os Regulamentos de Exportação

Não cometa qualquer ato que possa, diretamente ou indiretamente, violar qualquer lei ou regulamento do Japão, do seu país ou de qualquer outro tratado, internacional, relacionado com a exportação ou reexportação de quaisquer mercadorias.

ADVERTÊNCIA

Mostra riscos que podem resultar em morte ou ferimentos graves.

• Mantenha sempre as baterias fora da alcance das crianças, se ingeridas, consulte um médico imediatamente.

• As baterias nunca devem ser sujeitas a calor excessivo, desmontadas ou entradas em contato com calor extremo ou chamas.

• Se o líquido óleo acidentalmente entrar em contacto com os olhos, lave os olhos imediatamente com água e consulte um médico.

CUIDADO

Mostra riscos que podem resultar em ferimentos leves ou moderados.

• Nunca tente carregar a bateria primária ou usá-la em aplicações que exigem baterias secundárias.

• Se a bateria forçadamente removida ou substituída, desmontada ou entrada em contato com calor extremo ou chamas.

• Se o líquido óleo acidentalmente entrar em contacto com os olhos, lave os olhos imediatamente com água e consulte um médico.

AVERTIMENTO

Mostra riscos que podem resultar em morte ou ferimentos graves.

• Mantenha sempre as baterias fora da alcance das crianças, se ingeridas, consulte um médico imediatamente.

• As baterias nunca devem ser sujeitas a calor excessivo, desmontadas ou entradas em contato com calor extremo ou chamas.

• Se o líquido óleo acidentalmente entrar em contacto com os olhos, lave os olhos imediatamente com água e consulte um médico.

• Manuseie sempre as faces de medição afiadas desse produto com cuidado para evitar escoriações.

Eliminação de equipamentos elétricos e eletrônicos抗 (aplicable nos países europeus com sistemas de coleta seletiva)

Este símbolo no produto ou na sua embalagem baseia-se na Diretiva WEEE (Diretiva sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos).

Diz que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico.

Para reduzir o impacto ambiental e minimizar o volume de resíduos, por favor coope com a reciclagem e reciclagem.

Entre em contato com o fornecedor ou com o escritório de vendas Mitutoyo mais próximo para obter informações sobre como eliminar o produto.

Eliminação de baterias ou acumuladores usados (aplicable nos países europeus com sistemas de coleta seletiva)

Baterias e acumuladores que contêm metais pesados como mercurio, chumbo e cádmio podem contaminar o ambiente, se eliminados incorretamente. Quando incinerados, certos produtos químicos usados para o ar ou para a água podem causar danos ao meio ambiente.

As baterias e acumuladores devem ser eliminados de acordo com as normas de processamento de resíduos.

• De acordo com as regras legais, o símbolo "C" com linhas cruzadas" significa-se tanto a bateria como à sua embalagem. Este símbolo indica que a eliminação das baterias deve ser realizada de modo doméstico e é estritamente proibida. Em vez disso, as baterias devem ser eliminadas de acordo com regras de reciclagem e reciclagem. A marcação adicional significa que o teor de metais pesados (ou seja, Cd + cádmio, Hg + mercurio, Pb + chumbo) é maior que 0,0005%.

• As baterias devem ser eliminadas de acordo com as normas de eliminação de baterias usadas. Nas instalações da Mitutoyo, ou nos seus distribuidores autorizados, existem recipientes práticos onde as baterias fornecidas pela empresa podem ser eliminadas. Sem custo.

Compatibilidade eletromagnética

• Este produto está em conformidade com a Diretriz EMC e com as normas de Compatibilidade Eletrromagnética do Reino Unido, por meio da qualificação de interferência eletrromagnética que excede essas exigências, não estará mais na categoria de perigo de interferência eletrromagnética.

• O uso desse dispositivo pode provocar temporaneamente devido a interferência eletrromagnética causada por desgate eletrônico. No entanto, ele voltará à apresentação normal logo que a interferência seja removida.

Marcação CE

Norma EMC: EN IEC 1326-1

Requisitos do teste de imunidade: Artigo 6.2 Tabela 2

O limite de emissões: Classe B

Diretiva RoHS: EN IEC 63000

Precauções de utilização

• Certifique-se de que executa o ajuste do ponto de referência segundo os pontos indicados abaixo.

• Não realize o ajuste em locais onde a temperatura muda bruscamente. Estabilize termicamente o instrumento, de forma suficiente, e a temperatura ambiente.

• Limpe a parte da escala das baterias de medida e de peças de suporte com uma gaze ou um pano.

• Evite o contacto com a parte de referência da escala de medida ou com a parte de referência da escala de suporte.

• Use um dispositivo de força constante como uma catraca para aplicar uma força de medição constante.

• Se o instrumento não for utilizado durante mais de três meses, retire a bateria e guarde-o corretamente. Caso contrário, o líquido pode escorrer da bateria e danificar o instrumento.

• Aperte a utilização, tome medidas de prevenção da corrosão. A corrosão pode causar o seu funcionamento do instrumento.

GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERÊNCIA FUTURA

Para obter mais informações, consulte <https://manual.mitutoyo.co.jp>.

ZACHOWAC INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ

Aby uzyskać więcej informacji, patrz <https://manual.mitutoyo.co.jp>.

Absolute DIGIMATIC třmenový mikrometr s nastavitelnou měřicí silou

cs

Bezpečnostní pokyny

Aby byla zajistěna bezpečnost používání, použijte tento příruček v souladu s pokyny a specifikacemi uvedenými v tomto návodu k obsluze. Nedodržení této pokyny může ohrozit bezpečnost.

POZNÁMKY V KYVNÝM PŘEDPISU

Nepřipustit jednání, které mohlo bytne nebezpečné používání jakýkoli základu nebo nařízení Japonská, vás zamejte než nejdříve smlouvy tyčící se výrobu nebo náleželého výrobu jakýmkoli komodit.

VAROVÁNÍ

Oznámení rizika, která mohou mit za následek smrt nebo vážné zranění.

• Baterie vždy uchovávejte oddali od výrobků jiných poloh. Nezálohujte baterii s baterii nebo jiným elektronickým zařízením.

• Baterie nechávejte v kontaktu s kovovými kapalinami, rádiem, deformovanými bateriemi, vysokou výrobou teploty nebo tlaku.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Užívajte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.

• Používejte pouze baterii, kterou je určena pro výrobek.